

Der Marktführer bei Messgeräten zur Prüfung von RLТ-Anlagen



ENERGIE UND KOMFORT

Messgeräte für die Klima- und Lüftungstechnik



TRUST. SCIENCE. INNOVATION.

# Professionelle Messgeräte, die mehr als Zeit und Geld sparen



## Überwachung von Innenräumen

TSI-Lüftungsmessgeräte sind darauf ausgelegt, zuverlässige Messergebnisse über ein breites Spektrum von Parametern zu liefern, die maßgeblich die Bedingungen in Innenräumen bestimmen. Gemessen werden können Luftgeschwindigkeit, Volumenstrom, Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Druck und CO<sub>2</sub>. TSI-Geräte sind leicht zu bedienen und bieten zahlreiche Funktionen einschließlich Datenprotokollierung.

## Robust und zuverlässig

Seit Einführung unseres ersten tragbaren Messgerätes im Jahr 1973 hat sich TSI zum anerkannten Marktführer bei Messgeräten für die Klima- und Lüftungstechnik entwickelt. Wir bieten Lösungen, auf die Sie zählen können.

## Einfach und problemlos

TSI-Geräte steigern die Effektivität am Arbeitsplatz. Die großen Displays sind leicht abzulesen. Die Bedienung ist schnell und unkompliziert. Sie brauchen eine Messung? Einfach einschalten und mit der Messung beginnen.

## Überragender Bedienkomfort

TSI-Multiparametermessgeräte helfen Ihnen, Kosten und Aufwand für den Kauf einer einzelnen Sonde für jeden Messwert zu vermeiden. So misst das VELOCICALC® Multifunktions-Lüftungsmessgerät Luftgeschwindigkeit, Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Volumenstrom mit einem Knopfdruck. Mit "Plug and Play"-Sonden können Sie die Möglichkeiten Ihres Gerätes auf einfache Weise erweitern.



## Ihre Dokumentationen sahen noch nie so gut aus!

Die neuen TSI-Geräte mit Datenprotokollierungsfunktion führen Berechnungen aus, erstellen Statistiken und speichern Messergebnisse.

LogDat2™ Software sorgt für schnellen Download von Daten auf einen PC. Heruntergeladene Daten ermöglichen die Erstellung professioneller Dokumentationen für Ihre Kunden.

## Übertrifft andere Messgeräte für die Klima- und Lüftungstechnik

Unsere Hochleistungs-Luftgeschwindigkeitsmessgeräte, Mikromanometer, Messhauben und Luftqualitäts-Messgeräte sind eine Klasse für sich und nicht mit anderen Geräten auf dem Markt vergleichbar. Bei Ausstattungsvergleichen erreichen oder übertreffen TSI-Geräte die Instrumente unserer Konkurrenten.

Leistungsmerkmale	Vorteile
Höhere Genauigkeit bei geringen Volumenströmen über einen weiten Dynamikbereich	Höhere Leistung bei kritischen Anwendungen. Daraus resultieren zuverlässige Ergebnisse.
Bestes Gerät seiner Klasse bei der Datenverarbeitung (Speicherung und Download für Dokumentation). So lautet das Urteil von Kunden und Vertriebshändlern.	Vom Benutzer erstellte Dokumentation hilft bei der Problemlösung und spart Zeit und Kosten.
Schneller Reparatur- und Kalibrier-Service mit exzellentem Kundendienst.	Je schneller Sie Ihr Gerät zurückerhalten, desto besser die Auslastung des Gerätes und Ihre Effektivität.

Wir setzen Maßstäbe bei schnellen, genauen und zuverlässigen Lüftungsmessungen

3  
ENERGIE UND KOMFORT  
Messgeräte für die Klima- und  
Lüftungstechnik



# TSI-Lösungen für Lüftungsmessung



Modell 9555

## VELOCICALC® Multifunktions-Lüftungsmessgeräte

### Serie 9555

- Genaue Messung der Luftgeschwindigkeit
- Gleichzeitige Messung von Luftgeschwindigkeit, Volumenstrom, Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Druck
- Großes Display mit Anzeige von 5 Parametern gleichzeitig
- Optionale "Plug and Play"-Sonden erhältlich, darunter CO<sub>2</sub>-Sonden und Flügelräder
- Manuelle oder fortlaufende Datenprotokollierung mit Abgabe von Zeit und Datum
- LogDat2™ Download-Software
- TRAKPRO™ Datenanalyse-Software zur Erstellung von Dokumentationen
- Test-IDs mit Benutzername
- Bluetooth®-Verbindung zu Drucker
- Schneller Kalibrierungs- und Reparaturservice - Sie müssen nur die Sonde einschicken
- Auch mit abwinkelbarer Sonde erhältlich



Modell 9535

## VELOCICALC® Luftgeschwindigkeitsmessgeräte

### Modelle 9535, 9545

- Hohe Genauigkeit über einen großen Geschwindigkeitsmessbereich
- Messung von Luftgeschwindigkeit, Volumenstrom und Temperatur
- Messung der Luftfeuchtigkeit (Modell 9545)
- Berechnung des Volumenstroms im Luftkanal aus Geschwindigkeit und vom Benutzer eingegebener Kanalform und -größe
- Datenprotokollierung und LogDat2™ - Downloadsoftware
- Auch mit abwinkelbarer Sonde erhältlich



Modell 9515

## VELOCICALC® Luftgeschwindigkeitsmessgeräte

### Modell 9515

- Messung von Luftgeschwindigkeit und Temperatur
- Mit 91-cm-Teleskopsonde
- Großes, leicht ablesbares Display



Modell 5725

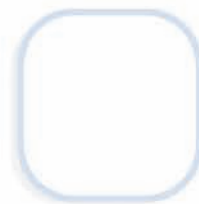
## VELOCICALC® Flügelrad-Anemometer

### Modell 5725

- Messung von Luftgeschwindigkeit und Temperatur
- Mit 100-mm-Flügelrad
- Einzelbereichsmessung im Abtastmodus
- Berechnung des Volumenstroms aus Geschwindigkeit und vom Benutzer eingegebenem "freiem Bereich"
- Berechnung von Minimal-, Maximal- und Durchschnittsgeschwindigkeit, Temperatur und Volumenstrom

5

ENERGIE UND KOMFORT  
Messgeräte für die Klima-  
und Lüftungstechnik





Modell 8375

## AccuBALANCE® Volumenstrom-Messhauben

### Modelle 8371, 8375

- Genaue Direktanzeige von Luftströmen
- Ergonomisches Design und geringes Gewicht zur leichten Bedienung durch eine einzelne Person.
- Mehrere Haubengrößen erhältlich
- Kostenfreies Kalibrierzertifikat
- Abnehmbares Digital-Mikromanometer zur Nutzung bei anderen Anwendungen (Modell 8375)
- Nutzung mit optionalem Staurohr, Temperatursonde und Luftfeuchtigkeitssonde (Modell 8575)
- Datenprotokollierung und Download-Software (Modell 8375)



Modell 8710

## DP-CALC™ Mikromanometer

### Modell 8710

- Genaue Messung von Druck, Geschwindigkeit (mit Staurohr) und Volumenstrom
- Auto-Nullsetzung für genaue Messungen
- Optionale Geschwindigkeitsmatrix für einfache Messung von Luftgeschwindigkeiten an Filtern und von Laminarströmen
- Datenprotokollierung und Download-Software

## DP-CALC™ Mikromanometer

### Modelle 5815, 5825

- Messung von Differenzdruck und statischem Druck zwischen -38 und +38 cm H<sub>2</sub>O
- Berechnung der Luftgeschwindigkeit bei Verwendung eines Staurohrs
- Schnelle Nullsetzung für genaue Anzeige
- Berechnung der Luftstromrate bei Angabe der Kanalgröße oder des K-Faktors durch den Benutzer (Modell 5825)
- Datenaufzeichnung mit Angabe von Datum und Uhrzeit (Modell 5825)
- LogDat2™ Download-Software (Modell 5825)



Modell 5825

## IAQ-CALC™ Geräte zur Messung der Luftqualität in Innenräumen

### Modelle 7515, 7525, 7535, 7545

- Schnelle und genaue Messungen mit einer einzelnen Sonde
- Modell 7515 misst ausschließlich Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>)
- Modell 7535 zeichnet zusätzlich CO<sub>2</sub>-Daten auf
- Modelle 7525 und 7545 messen und protokollieren CO<sub>2</sub>, Temperatur und Luftfeuchtigkeit und berechnen % Außenluftanteil
- Modell 7545 misst zusätzlich Kohlenmonoxid (CO)
- LogDat2-Software im Lieferumfang enthalten (nicht bei Modell 7515)

## TH-CALC™ Thermohygrometer

### Modelle 7415, 7425

- Kostengünstiges Gerät für Studien zur thermischen Behaglichkeit
- Genaue Messung von Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Feuchtkugeltemperatur
- Prozentuale Berechnung des Außenluftanteils (Modell 7425)
- Datenprotokollierung und LogDat2™-Downloadsoftware (Modell 7425)



Modell 7545



## Luftgeschwindigkeits- Messumformer

### Modelle 8455, 8465, 8475

- Genaue Messung der Luftgeschwindigkeit durch Thermoanemometer
- Verschiedene Sensortypen erhältlich
- Wählbare Geschwindigkeitsbereiche
- Optionales Display und Monitor des Modells 8495 für digitale Anzeige. Ausgangssignal vom Benutzer wählbar



Modell 8455



# Übersicht Geräte und Einsatzbereiche

Die Tabelle hilft Ihnen, das passende Gerät für die gewünschten Messungen auszuwählen.

	Modell	Luftgeschwindigkeit	Temperaturanzeige	Volumenstromrate	Differenzdruck	Luftfeuchtigkeit, %rF, Taupunkt, Feuchtkugel	% Außenluft	CO <sub>2</sub> (Kohlendioxid)	CO (Kohlenmonoxid)	Dichtekorrektur	K-Faktor	Datenprotokollierung/Download	Datenauswertung	Statistik	Variable Zeitkonstante	Feldkalibrierungseinstellung	Drucker Ausgabe	Beleuchtetes Display	Optional Austausch-Sonden
VELOCICALC	9515	H	•																
VELOCICALC	9535	H	•	H						•		•	•	•	•	•		•	
	9535-A <sup>2</sup>	H	•	H						•		•	•	•	•	•		•	
	9545	H	•	H		•				•		•	•	•	•	•		•	
	9545-A <sup>2</sup>	H	•	H		•				•		•	•	•	•	•		•	
VELOCICALC	9555	H, P	•	H, P, Δ	•	•	0	0	0	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9555-A <sup>2</sup>	H, P	•	H, P, Δ	•	•	0	0	0	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VELOCICALC Flügelrad	5725	F	•	F						•		•	•	•	•	•		•	
LUFTGESCHWINDIGKEITS-MESSFORMER	8455	H													•	•			
	8465	H													•	•			
	8475	H													•	•			
ACCUBALANCE	8371			D							•				•	•	•	•	
	8375 <sup>3</sup>	P	0	D	•	0				•	•	•	•	•		•	•	•	•
DP-CALC	8710	P	0	P, Δ	•	0				•	•	•	•	•		•	•	•	•
	5815	P			•														
	5825	P		P, Δ	•					•	•	•	•	•	•	•		•	
IAQ-CALC	7515							•						•	•	•			
	7525		•			•	•	•				•	•	•	•	•		•	
	7535							•				•	•	•	•	•		•	
	7545		•			•	•	•	•			•	•	•	•	•		•	
TH-CALC	7415		•			rF, FK													
	7425		•			•	•					•	•	•	•	•		•	

Alle Geräte werden mit einem kostenfreien NIST- oder EAL-Kalibrierzertifikat ausgeliefert. <sup>1</sup>Eigensicher <sup>2</sup>Abwinkelbare Sonde <sup>3</sup>Gegendruckkompensation

<ul style="list-style-type: none"> <li>• = <b>Ausstattungsmerkmal</b></li> <li>H = <b>Thermoanemometer</b></li> <li>P = <b>Pitotsonde (Staurohr)</b></li> <li>Δ = <b>Differenzdruckberechnung</b></li> <li>F = <b>Flügelrad-Anemometer</b></li> <li>FK = <b>Feuchtkugel</b></li> <li>rF = <b>Luftfeuchtigkeit</b></li> <li>0 = <b>Optional</b></li> <li>D = <b>Direktanzeige</b></li> </ul>	<p>Optionale Sonden für VELOCICALC 9555 Serie</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th>Modell</th> <th>Beschreibung der Sonde</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>960 -</td> <td>Luftgeschwindigkeit und Temperatur, gerade Sonde</td> </tr> <tr> <td>962 -</td> <td>Luftgeschwindigkeit und Temperatur, abwinkelbare Sonde</td> </tr> <tr> <td>964 -</td> <td>Luftgeschwindigkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit gerade Sonde</td> </tr> <tr> <td>966 -</td> <td>Luftgeschwindigkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Gelenksonde</td> </tr> <tr> <td>995 -</td> <td>100 mm-Flügelrad</td> </tr> <tr> <td>792 -</td> <td>Oberflächentemperatursonde</td> </tr> <tr> <td>794 -</td> <td>Lufttemperatursonde</td> </tr> <tr> <td>980 -</td> <td>Sonde zur Messung der Luftqualität in Innenräumen, CO<sub>2</sub>, Temperatur, Luftfeuchtigkeit</td> </tr> <tr> <td>982 -</td> <td>Sonde zur Messung der Luftqualität in Innenräumen, CO<sub>2</sub>, Temperatur, Luftfeuchtigkeit, CO</td> </tr> </tbody> </table>	Modell	Beschreibung der Sonde	960 -	Luftgeschwindigkeit und Temperatur, gerade Sonde	962 -	Luftgeschwindigkeit und Temperatur, abwinkelbare Sonde	964 -	Luftgeschwindigkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit gerade Sonde	966 -	Luftgeschwindigkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Gelenksonde	995 -	100 mm-Flügelrad	792 -	Oberflächentemperatursonde	794 -	Lufttemperatursonde	980 -	Sonde zur Messung der Luftqualität in Innenräumen, CO <sub>2</sub> , Temperatur, Luftfeuchtigkeit	982 -	Sonde zur Messung der Luftqualität in Innenräumen, CO <sub>2</sub> , Temperatur, Luftfeuchtigkeit, CO
Modell	Beschreibung der Sonde																				
960 -	Luftgeschwindigkeit und Temperatur, gerade Sonde																				
962 -	Luftgeschwindigkeit und Temperatur, abwinkelbare Sonde																				
964 -	Luftgeschwindigkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit gerade Sonde																				
966 -	Luftgeschwindigkeit, Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Gelenksonde																				
995 -	100 mm-Flügelrad																				
792 -	Oberflächentemperatursonde																				
794 -	Lufttemperatursonde																				
980 -	Sonde zur Messung der Luftqualität in Innenräumen, CO <sub>2</sub> , Temperatur, Luftfeuchtigkeit																				
982 -	Sonde zur Messung der Luftqualität in Innenräumen, CO <sub>2</sub> , Temperatur, Luftfeuchtigkeit, CO																				

TSI bietet weltweit innovative Lösungen im Bereich Messanwendungen. Als Marktführer in der Entwicklung und Herstellung von Präzisionsgeräten arbeitet TSI mit Forschungsinstitutionen und Kunden in aller Welt zusammen. Wir setzen Maßstäbe in der Erforschung und Messung von Aerosolen, Luftströmen, der Luftqualität in Innenräumen, der Flüssigkeitsdynamik und von Gefahren durch biologische Substanzen. Neben der Unternehmenszentrale in den USA sind zahlreiche Niederlassungen in Europa und Asien Ausdruck unserer weltweiten Präsenz. Wir arbeiten jeden Tag daran, Forschungsergebnisse in leistungsstarke Produkte für unsere Kunden umzusetzen.

Setzen Sie sich mit TSI in Verbindung, um ein kostenfreies Handbuch zu Luftqualität in Innenräumen und/oder RLT-Anlagen zu erhalten

**TSI Incorporated** - 500 Cardigan Road, Shoreview, MN 55126-3996 USA  
 USA Tel: (+1) 800 874 28 11 E-Mail: info@tsi.com Website: www.tsi.com  
 Großbritannien Tel: (+44) 149 4 45 92 00 E-Mail: tsuk@tsi.com Website: www.tsiinc.co.uk  
 Frankreich Tel: (+33) 491 95 21 90 E-Mail: tsifrance@tsi.com Website: www.tsiinc.fr  
 Deutschland Tel: (+49) 241 52 30 30 E-Mail: tsigmbh@tsi.com Website: www.tsiinc.de  
 Schweden Tel: (+46) 8 59 51 32 30 E-Mail: tsiab@tsi.com Website: www.tsi.se  
 Indien Tel: (+91) 80 41 13 24 70 E-Mail: tsi-india@tsi.com  
 China Tel: (+86) 10 82 60 15 95 E-Mail: tsibeijing@tsi.com



TRUST. SCIENCE. INNOVATION.

Bei Ihrem TSI-Vertriebshändler oder auf unserer Website [www.tsi.com](http://www.tsi.com) erhalten Sie weitere Informationen.